



REPUBLIKA HRVATSKA
REPUBLICA DI CROAZIA



ISTARSKA ŽUPANIJA

REGIONE ISTRIANA

Upravni odjel za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine

Klasa: 024-01/20-01/03

Ur.broj: 2163/1-11/5-20-04

Rovinj, 21. travnja 2020.

TALIJANSKA UNIJA

Maurizio Tremul, predsjednik
Marin Corva, predsjednik Izvršnog
Odbora
Uljarska 1/IV, RIJEKA

PREDMET: Obavijest o racionalizaciji troškova svih Proračunskih korisnika Istarske županije

- dostavlja se

Poštovani,

u skladu sa trenutnom situacijom oko utjecaja epidemije korona virusa COVID-19 i na temelju Zaključka Vlade Republike Hrvatske potrebno je, nažalost, Proračun Istarske županije planirati u restriktivnom obliku.

Slijedom navedenog obavještavamo Vas da je potrebno smanjiti planirani iznos financijskih sredstava za 2020. godinu. U skladu s uputama Upravnog odjela za proračun i financije Istarske županije, ove godine nije moguće koristiti sva planirana i ugovorena sredstva. Sredstva namijenjena za plaće i režije smanjuju se za 20% dok se sredstva namijenjena za manifestacije smanjuju za 50%.

U što kraćem roku ćemo vam poslati Aneks Ugovora za 2020. godinu.

Zahvaljujemo Vam na razumijevanju.

S poštovanjem,



REPUBLIKA HRVATSKA
REPUBLICA DI CROAZIA



ISTARSKA ŽUPANIJA

REGIONE ISTRIANA

Assessorato amministrativo alla
Comunità Nazionale Italiana e gli altri
gruppi etnici

Classe: 024-01/20-01/03

N.Prot.: 2163/1-11/5-20-04

Rovigno, 21 aprile 2020

UNIONE ITALIANA

Maurizio Tremul, il presidente
Marin Corva, presidente della Giunta
Esecutiva
Via delle Pile 1/IV, FIUME

OGGETTO: Avviso sulla necessità di razionalizzare le spese di tutti i fruitori del Bilancio della Regione Istriana

- inoltra si

Egregi,

conformemente alla situazione attuale circa l'influsso dell'epidemia di coronavirus COVID-19 e in base alla Conclusione del Governo della Repubblica di Croazia, è necessario, purtroppo, pianificare il Bilancio della Regione Istriana in modo restrittivo.

In seguito a ciò, Vi informiamo che è necessario ridurre l'importo pianificato dei mezzi finanziari per l'anno 2020. Conformemente alle istruzioni dell'Assessorato bilancio e finanze della Regione Istriana quest'anno non è possibile usufruire di tutti i mezzi pianificati. I mezzi destinati per gli stipendi e le utenze vengono ridotti del 20% mentre i mezzi destinati per le manifestazioni vengono ridotti del 50%.

Quanto prima vi inoltreremo l'Appendice del Contratto per l'anno 2020.

Vi ringraziamo per la comprensione.

Con stima,

**Službenica koja privremeno obavlja poslove Pročelnice / Funzionaria f.f. Assessora
Tea Batel**